



## CHAPITRE 35

## CHAPTER 35

Loi concernant le président général des élections      An Act respecting the chief returning-officer

[Sanctionnée le 5 mars 1959]

[Assented to, the 5th of March, 1959]

**S**A MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**H**ER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1945,  
c. 15, a. 7,  
am.

**1.** L'article 7 de la loi 9 George VI, chapitre 15, modifié par l'article 4 de la loi 1-2 Elizabeth II, chapitre 32, et par l'article 2 de la loi 5-6 Elizabeth II, chapitre 18, est de nouveau modifié en remplaçant, dans la cinquième ligne, le mot "neuf" par le mot "dix".

**1.** Section 7 of the act 9 George VI, chapter 15, amended by section 4 of the act 1-2 Elizabeth II, chapter 32, and by section 2 of the act 5-6 Elizabeth II, chapter 18, is again amended by replacing, in the fifth line, the word "nine" by the word "ten".

Effet rétroactif.

**2.** La présente loi à son effet depuis le premier janvier 1959.

**2.** This act shall have effect as from the first of January, 1959.

Retroactive effect.

Entrée en vigueur.

**3.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.